



# 目 录

## 外语创新型人才培养

外语教学的创意思考 .....	2
与时俱进,改革外语人才培养模式——上海外国语大学60年发展历程回顾 .....	12
语言教学中对语言本质的深思和创新型人才的培养 .....	21
全球化背景下的外语教学——浅谈外语教学与创新型人才培养模式 .....	37
外语教育的人才培育:以辅大英文系为例 .....	43
高等教育におけるコンピテンシーの育成—コンピテンシーの視点から検討— .....	61

## 教学评估与教师发展

教师专业发展的制约因素和对策——北外教师专业发展现况调查个案报告 .....	88
科学、公正的评价体系是提高我国高等教育质量的关键——对本科教学评估 指标体系的思考 .....	98

## 信息技术与外语教学

课程与信息技术整合——大学外语教师信念探究 .....	108
充分利用信息技术 推动外语课程建设 .....	121
网络外语阅读教学设计研究 .....	129
西班牙语教学中的互联网资源 .....	141
Création d'un espace éducatif de partage sans limite: le blog .....	156
日语学习档案的设计——以多媒体教材为例 .....	181

## 课程改革与教材建设

We Acquire Vocabulary by Playing Games .....	192
Towards Effective Integration of Speaking into Reading in the EFL Context: A Concept-Mapping Approach .....	213
北外英语专业写作课改革思路和尝试 .....	240
Effective Holistic Education Approaches in an EFL Reading Class .....	248

The Integration of Portfolio Assessment into English Language Courses .....	266
创新求实,学以致用——北大出版社《英语听力教程》编写理念 .....	280
西班牙概况课课程建设及教材编写 .....	289
西班牙语写作课及其教材设计 .....	294
笔译教材分析及教学新思路评述 .....	308

### 跨文化能力培养

外语教学与跨文化沟通能力的整合——E-PLAN 学习动漫平台的推展经验 .....	320
从外语教学全球化谈元语言和跨文化两个概念 .....	329
Globalisierung und Landeskunde „Die Welle“ im Deutschunterricht .....	336
A Study of the Effects of Student Internship Satisfaction on Employability in Foreign Language Higher Education .....	345
从语言翻译到文化使者——浅谈意大利语教学过程中跨文化交际能力的培养 .....	364
提高法语学生跨文化能力的思考 .....	373
从人称代名词的慎用看日式思维 .....	378
和而不同,求同存异——从中美学生对七个词的不同联想看中美文化差异与 中国的英语写作教学 .....	382
The Challenges to the Shaping of Taiwanese Learners' English Language Proficiency .....	398
全球在地化背景下的英语竞赛——以高雄县第二届县长杯“国中”组英语 看图说故事比赛为例 .....	418

### 教学理论与课堂教学研究

中国外语教学理论研究 60 年:回顾与展望 .....	432
试论迁移理论与英语关系分句的习得 .....	451
鹰架理论在比较文学教学中之应用——以莎剧《暴风雨》之教案分析为例 .....	461
从非宾格动词的使用看英语学习中中英文翻译的难点 .....	485
从中国学生西语学习错误看西语水平测试策略 .....	494
语言检定考试试题分析及其应用效益之研究——以台湾地区“西班牙语语言 检定考试”与“高等学校西班牙语专业四级考试”为例 .....	507
西班牙文语法小问题与课堂教学 .....	528
从汉西对比角度试议西班牙语语音教学 .....	544
浅论法语 Niveau II 阶段语言教学 .....	555
俗套理论与法语小说阅读教学——以华勒斯小说《儿童》一书中的“家庭冲突” 情节为例 .....	563
用翻译理论做指导 提高翻译教学水平 .....	580